



# All my Goodbyes: Translation and intercultural exchange

Wednesday 29 August, 6.30pm

## Speaker

### Mariana Dimópulos

Mariana Dimópulos is an Argentinian writer and translator. She has published three novels, many short stories and recently a critical study on the German philosopher and critic Walter Benjamin. At the University of Buenos Aires she is a lecturer on Translation Theory. Her second novel, *All my Goodbyes*, has just been published by Giramondo in Sydney, inaugurating the series "Southern Latitudes". Her third novel, *Imminence*, will be published in Australia next year.



## Location

### Allan Barton Forum

The Australian National University  
College of Business and Economics  
Building #26C  
Kingsley Street  
Acton ACT 2601

After the Latin American boom during the sixties and seventies, new literatures on the other side of the Southern Hemisphere have been confronted with a different horizon. The world has changed and the position of books as a cultural and artistic support has changed as well. But Latin America and Argentina in particular are trying to redefine their position drawing on their own rich tradition. In parallel, new perspectives in the linguistic sphere had led to discussions about Spanish as a world language. Latin America and Spain are debating right now how to share this linguistic space.

In this context, the talk will be focused on Mariana Dimópulos' *All My Goodbyes* and the tradition of the Argentinian novel. *All My Goodbyes* is a novel told in overlapping vignettes, which follow the travels of a young Argentinian woman across Europe (Málaga, Madrid, Heidelberg, Berlin) and back to Argentina (Buenos Aires, Patagonia) as she flees from situation to situation, job to job, and relationship to relationship. The novel thinks about spaces, differences and the relation between north and south. Its structure invites to reflect some issues of the contemporary restlessness. In addition, the talk will focus on the present literary scenario in Argentina, where independent publishing houses are flourishing; editing books is now considered as an act of cultural resistance. On the other hand, *All My Goodbyes* shows us an interesting case of translation and intercultural exchange between Argentina and Australia.

Presented by

The Australian National  
Centre for Latin American  
Studies



Embassy of the  
**Argentine Republic**  
Australia

Ministry of Foreign Affairs and Worship